



# MOCCAMASTER

HANDMADE

*For the real taste of coffee*



**ORIGINAL-BEDIENUNGSANLEITUNG**

[www.technivorm.com](http://www.technivorm.com)

## WIR GRATULIEREN IHNEN ZUM KAUF DER BESTEN FILTER- KAFFEEMASCHINE DER WELT!



Gerard-Clement Smit  
Gründer des Unternehmens  
und Designer der Produkte.

### Handgefertigt in den Niederlanden

Die Fabrik von Technivorm Moccamaster liegt mitten in den Niederlanden und beliefert Kunden in aller Welt.

Bereits seit 1964 steht die Herstellung der Kaffeemaschinen ganz im Zeichen der Philosophie ihres Erfinders, Gerald-Clement Smit, dessen Bestreben dahin geht, hochwertige, langlebige und zuverlässige Produkte herzustellen.

Auch heute noch wird jede einzelne Kaffeemaschine von Hand gefertigt und unter Realbedingungen getestet, wobei nur die besten Materialien zum Einsatz kommen. Energieeffizienz und Wiederverwertbarkeit spielen eine wichtige Rolle beim Design jeder Technivorm Moccamaster Kaffeemaschine.

### WORAUF SOLLTE BEI DER AUSWAHL EINER KAFFEEMASCHINE GEACHTET WERDEN?

- Brühtemperatur (92 bis 96 °C)
- Brühzeit (4 bis 6 Minuten)
- Reinigungsfähigkeit
- Langlebigkeit
- Zuverlässigkeit
- Garantie 5 Jahre

### DIE MOCCAMASTER IST EINE KLASSE FÜR SICH!

Für ihr fortschrittliches Brühverfahren erhielten die Technivorm Moccamaster Kaffeemaschinen die Zertifizierungen der Specialty Coffee Associations of America und Europe (SCAA & SCAE) sowie das Gütesiegel des European Coffee Brewing Center (ECBC). Das ECBC-Siegel wird nur Produkten verliehen, die die umfassende Qualitätskontrolle und die Labortests der Norwegian Coffee Association bestehen. Technivorm Moccamaster ist der einzige Hersteller, dessen gesamte Produktpalette ECBC-zertifiziert ist. Diese Auszeichnung wird nur an Kaffeemaschinen verliehen, mit denen sich die perfekte Tasse Kaffee gemäß den Standards und Auflagen des Verbands zubereiten lässt.



# WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN



**BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER GERÄTE SIND U.A. DIE FOLGENDEN GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU BEACHTEN: BITTE LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOLLSTÄNDIG DURCH.**

- Die Kaffeemaschine vorsichtig auspacken, alle Verpackungsmaterialien (Plastiktüten und Karton) entfernen und diese von Kindern fern halten.
- Das Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke bestimmt, wie zum Beispiel:
  - für Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
  - für landwirtschaftliche Betriebe
  - für den Gebrauch durch Gäste von Hotels, Motels und ähnlichen Umgebungen
  - für Pensionen und ähnliche Einrichtungen.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren bedient werden, falls diese beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes und der damit verbundenen Risiken unterwiesen wurden.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, diese sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.  
Gerät und Netzkabel von Kindern unter 8 Jahren fern halten.
- Es ist darauf zu achten dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, die nicht über die nötige Erfahrung oder erforderlichen Kenntnisse verfügen, nur verwendet werden, falls diese beaufsichtigt werden oder hinsichtlich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden.
- Es ist sicherzustellen, dass die Spannung des Gerätes mit der Netzspannung übereinstimmt. Das Gerät muss an eine Steckdose mit Sicherheitserdung angeschlossen werden.
- Das Gerät von der Steckdose trennen, wenn es nicht in Betrieb ist oder seine Oberfläche gereinigt werden soll.
- Das Gerät vor Montage oder Demontage von Teilen oder Reinigung der Oberfläche abkühlen lassen.
- Gerät, Netzkabel und Stecker weder vollständig noch teilweise in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn Netzkabel oder Stecker beschädigt sind oder bei dem Gerät Störungen auftreten. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Fach- bzw. Importhändler.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch ein spezielles Kabel ersetzt werden, das bei dem Hersteller oder Importhändler erhältlich ist. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Technikern ausgeführt werden. Bringen Sie das Gerät zu einem Kundendienst in Ihrer Nähe, um es prüfen, reparieren oder einstellen zu lassen.

# WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Das Gerät auf einer ebenen Fläche in einem frostfreien Raum aufstellen.
- Das Gerät nicht auf heißen Flächen, in der Nähe von Elektro- oder Gasherden oder in Öfen aufstellen.
- Das Kabel sollte nicht über heiße Oberflächen laufen oder über Tisch- oder Tresen kanten hängen lassen. Kinder könnten am Kabel ziehen.
- Das Gerät zu keinem anderen als dem vorgesehenen Zweck verwenden.
- Heiße Teile des Gerätes wie die Warmhalteplatte nicht berühren.

## LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR GEBRAUCH AUFMERKSAM DURCH

- Filterhalter oder Kanne während des Brühvorgangs nicht entfernen
- Keine anderen Flüssigkeiten als Wasser oder das empfohlene Reinigungsprodukt in den Wasserbehälter füllen.
- Deckel immer in der korrekten Position gemäß Abbildung aufsetzen. Bei Entfernung dieser Teile während des Brühzyklus besteht die Gefahr von Verbrühungen.
- Das Gerät niemals ohne Wasserdurchlauf betreiben.

### Glaskanne

- Die Glaskanne ist ausschließlich zur Verwendung mit diesem Gerät bestimmt.
- Die heiße Kanne nicht auf einer kalten Fläche abstellen. Die Glaskanne niemals über offenen Flammen, heißen Herdplatten oder anderen Wärmequellen platzieren.
- Kannen mit Sprünge, Risse oder losem Griff nicht verwenden.
- Die Kanne nicht mit Scheuermittel, Stahlwolle oder ähnlichen Materialien reinigen.

### NICHT SPÜLMASCHINENFEST.

### Thermoskanne

- Die Thermoskanne nicht zur Aufbewahrung von Milchprodukten oder Babynahrung verwenden, da diese bei längerer Aufbewahrungszeit gerinnen.
- Nicht für kohlen säurehaltige Getränke verwenden.
- Die Thermoskanne nicht in horizontaler Position oder auf dem Kopf stehend transportieren. Dies kann zum Auslaufen der enthaltenen Flüssigkeiten führen. Verwenden Sie den speziellen Transportdeckel.
- Nicht direkt aus der Thermoskanne trinken. Die Flüssigkeit aus der Kanne kann sehr heiß sein.
- Die Thermoskanne niemals auf heiße/warme Kochplatten, Gasherde oder andere Wärmequellen stellen.
- Die Thermoskanne niemals in Öfen oder Mikrowellengeräte stellen.
- Die Thermoskanne nicht mit Scheuermittel, Stahlwolle oder ähnlichen Materialien reinigen.

### NICHT SPÜLMASCHINENFEST

## VOR GEBRAUCH

Vor dem ersten Gebrauch Ihrer neuen Kaffeemaschine oder nachdem diese über längere Zeit nicht betrieben wurde, empfehlen wir, den Wasserbehälter zunächst auszuspülen. Füllen Sie die Kaffeemaschine mit kaltem Wasser und führen Sie den Brühvorgang zweimal ohne Zugabe von Kaffee aus.

## NETZKABEL

Das kurze Netzkabel reduziert das bei einem längeren Kabel bestehende Risiko, sich zu verfangen oder zu stolpern. Bei Verwendung eines Verlängerungskabels muss die elektrische Nennleistung des Verlängerungskabels mindestens ebenso hoch sein wie die Nennleistung der Kaffeemaschine. Das Verlängerungskabel muss ein Kabel der Erdungsart 3 sein.

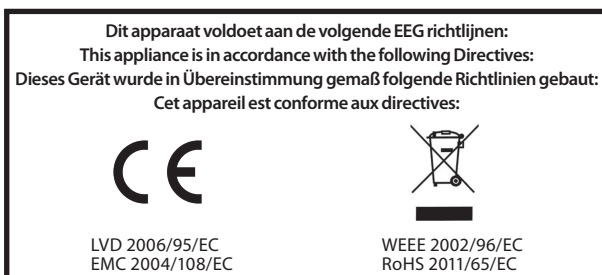
Das Verlängerungskabel sollte so angebracht werden, dass es nicht über Tresen oder Tisch herunterhängt, damit Kinder nicht daran ziehen können und keine Stolpergefahr besteht.

**WICHTIGER HINWEIS:** Diese Kaffeemaschine ist mit einem Spezial Netzkabel ausgestattet, der bei Beschädigung durch einen entsprechenden Netzkabel ausgetauscht werden sollte. Dieser ist bei Ihrem Moccamaster-Kundendienst erhältlich.

## EMPFEHLUNGEN ZUM UMWELTSCHUTZ

- Filter und Kaffeesatz sollten im Biomüll oder auf dem Komposthaufen entsorgt werden. Ist dies nicht möglich, können sie in den normalen Hausmüll gegeben werden.
- Führen Sie das Gerät verantwortungsvollem Recycling zu. Entsorgen Sie das Gerät nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer offiziellen Wertstoffannahmestelle ab. Auf diese Weise tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.

## BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZU NACHSCHLAGEZWECKEN AUF



# MOCCAMASTER

## TEILE






**HINWEIS:** Bei dem abgebildeten Modell handelt es sich um die Moccamaster KBG-741AO.  
 Die Eigenschaften Ihrer Moccamaster können leicht abweichen.



**HINWEIS:** Bei dem abgebildeten Modell handelt es sich um die Moccamaster CDT-Grand.  
 Die Eigenschaften Ihrer Moccamaster können leicht abweichen

## Filterhalter

Der manuell einstellbare Filterhalter der Moccamaster CD(T)-Grand hat zwei Positionen: AUF – ZU (geschlossen). Bei dieser Option kann es zum Überlaufen kommen, daher ist eine genaue Überwachung erforderlich! Der manuell einstellbare Filterhalter der Moccamaster hat drei Positionen:

- 
**Offen** Zum Brühen einer vollen Kanne Kaffee, entspricht 6 bis 10 Tassen. Diese manuell vorgenommene Einstellung ermöglicht normalen Wasserfluss über den Kaffee.
- 
**1/2 offen** Zum Brühen einer halben Kanne Kaffee (2 bis 5 Tassen) oder zum Kochen von Tee. Diese manuell vorgenommene Einstellung verlangsamt das Tropfen und verlängert so die Brühzeit.
- 
**Geschlossen** Stoppt den Kaffeefluss, wenn Sie sich schnell eine Tasse Kaffee zubereiten wollen, bevor der Brühzyklus abgeschlossen ist (NICHT empfohlen). Diese manuell vorgenommene Einstellung stoppt den Fluss und verlängert die Extraktionszeit. **Bei dieser Option kann es zum Überlaufen kommen, daher ist eine genaue Überwachung erforderlich!** Mit dieser Einstellung wird auch das Tropfen des Kaffees am Ende des Brühzyklus gestoppt, sodass der Filterhalter entleert werden kann.



## Automatisches Tropfstoppssystem

- Der Filterhalter der Modelle KBG, KBGT, CD, CDGT und GCS ist mit einem automatischen Tropfstoppssystem ausgerüstet. Der Filterhalter schließt sich bei Entfernen der Kaffeekanne automatisch. Aus diesem Grund muss stets sichergestellt sein, dass sich Kanne und Filterhalter in der richtigen Position befinden.

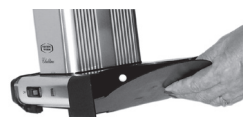
## Automatische Abschaltung

- Bei allen Modellen wird das Hauptheizelement nach Beendigung des Brühvorgangs abgeschaltet. Bei mit einem Auto-Aus-Schalter ausgestatteten Modellen wird die Warmhalteplatte nach 40 Minuten automatisch abgeschaltet.



## Temperaturschalter der Warmhalteplatte

- Modelle mit Glaskanne:
- Der Temperaturschalter der Warmhalteplatte weist einen Vollkreis auf, bei dem eine Temperatur von 80° bis 85° C für 6 bis 10 Tassen aufrechterhalten wird, sowie einen Dreiviertelkreis, bei dem diese Temperatur für weniger als 6 Tassen aufrechterhalten wird.
- Nicht alle Modelle verfügen über diesen Wahlschalter.



## Einrasten der Bodenplatte (nur bei Thermokaffeemaschinen)

- Die Kaffeemaschine leicht nach hinten neigen.
- Den senkrechten Rand der Bodenplatte in die vorgesehene Öffnung einhaken, dann die Kaffeemaschine absenken. Die Bodenplatte ist nun eingerastet.
- Die Thermoskanne so auf die Bodenplatte stellen, dass diese die weiße Taste im Inneren des Unterteils drückt.

## Mischdeckel / Integrierter Trichter

- Die Glaskanne mit dem Mischdeckel / Integrierten Trichter und der „Brew-Thru-Lid“ (Spezialdeckel mit Füllöffnung) für die Thermoskanne machen das Umrühren des Kaffees vor dem Servieren überflüssig. Auf diese Weise wird die Temperatur länger beibehalten und eine bessere Vermengung erzielt.

## Brew-Thru-Lid

- Für minimalen Wärmeverlust und perfekte Aufrechterhaltung der Temperatur während des Brühvorgangs auf Basis wissenschaftlicher Erkenntnisse entwickelt.
- Mischt den Kaffee während des Brühens automatisch.
- Einfach brühen und eingießen – Deckel nicht entfernen.
- Leicht zu reinigen.



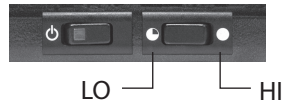
# GEBRAUCHSANWEISUNG

- 1. Den Ein-Aus-Schalter in die „Aus“-Position bringen.**
- 2. Position des 9 Loch Wasserdurchlauf wie in der Abbildung dargestellt.**
  - Vorsichtig an der Dichtung auf dem Kaltwasserbehälter befestigen.
- 3. Den Kaltwasserbehälter bis zum gewünschten Niveau mit frischem kaltem Wasser füllen.**
  - Den Deckel des Kaltwasserbehälters in seiner ursprünglichen Position wieder aufsetzen.
  - Behälter ist mit Anzahl der Tassen gekennzeichnet: 1/4 Liter Wasser (2 Tassen).
  - Behälter CD(T)-Grand hat einen Kennzeichen 1,8 Liter (15 Tassen)
- 4. Filter in den Filterhalter einlegen.**
  - Einen weißen Standardpapierfilter der Größe 4 in dem Filterhalter platzieren.
  - Einen Standardpapierfilter der Größe 250/110 in dem Filterhalter platzieren (1,8 Ltr.).
- 5. Die richtige Menge Kaffee zugeben.**
  - Gemäß ECBC-Standard sind für die perfekte Tasse 60 Gramm Kaffee auf 1 Liter Wasser und 75 Gramm auf 1,25 Liter Wasser erforderlich.
- 6. Den Filterhalter auf den Filterträger (falls vorhanden) stellen und den 9 Loch Wasserdurchlauf in der Mitte des Filterhalters positionieren.**
  - Das manuell einstellbare Tropfstoppssystem in die offene (normale Menge Kaffee) oder halb offene (kleinere Menge Kaffee) Position bringen.
  - ORSICHT: In der geschlossenen Position kann es zum Überlaufen des Filterhalters kommen
  - K/H-Modelle: Den Filterhalter auf die Glaskanne platzieren.
  - Den Filterhalterdeckel wieder aufsetzen.
  - VORSICHT: Bei Entfernung eines dieser Teile während des Brühzyklus besteht die Gefahr von Verbrennung.
- 7. Platzierung der Glaskanne:**
  - Die Glaskanne mit Deckel oder Filterhalter auf die Warmhalteplatte stellen.
  - Die Thermoskanne mit dem „Brew-Thru-Lid“ in Brühposition unter den Filterträger des Filters stellen. (Thermoskanne so platzieren, dass diese den weißen Knopf eindrückt).
  - Wir empfehlen, die Thermoskanne mit heißem Wasser auszuspülen, um Wärmeverlust zu verhindern.



## 8. Den Ein-Aus-Schalter in die „Ein“-Position bringen.

- Thermoskannen-Modell: Bei korrekter Platzierung der Thermoskanne in Bezug auf den weißen Knopf brennt die orange Leuchte.
- Glaskannen-Modelle mit einstellbarem Schalter für die Warmhalteplatte:
- Den Schalter für die Warmhalteplatte in die höchste Position bringen.
- Den Schalter in die niedrigere Position bringen, wenn kleinere Mengen Kaffee über einen kurzen Zeitraum warm gehalten werden sollen.



## 9. Der Brühvorgang setzt kurz darauf ein; Wasser wird zum Kochen gebracht, steigt durch die Kaffeemaschine auf und gelangt über den Wasserdurchlauf in den Filterhalter. Der Brühvorgang vollzieht sich innerhalb von 4 bis 6 Minuten bei einer Temperatur von 92° bis 96° C.

## 10. Wir empfehlen, den Kaffeesatz nach Beendigung des Brühzyklus zu entsorgen.

- Für Modelle mit einstellbarem Filterhalter: Vor dem Entleeren den Filterhalter in die geschlossene Position bringen.

## 11. Die Kaffeemaschine nach Gebrauch ausschalten.

- Thermoskannen-Modelle:
  - Das Heizelement wird nur dann mit Strom versorgt, wenn der Wasserbehälter mit Wasser gefüllt ist. Hierdurch wird der Schwimmerschalter betätigt und der weiße Knopf eingedrückt. Strom wird lediglich am Ein-Aus-Schalter selbst verbraucht, weswegen die Kaffeemaschine sehr energieeffizient ist.
- Glaskannen-Modelle:
  - Wenn die Warmhalteplatte nicht mehr benötigt wird, sollte sie abgeschaltet werden.
  - Bei Modellen mit optionaler automatischer Abschaltung erfolgt die Abschaltung automatisch nach 40 Minuten.

**Und nun: Genießen Sie Ihre perfekte Tasse Kaffee, gebrüht mit Ihrer neuen Technivorm Moccamaster nach den höchsten Standards der Branche!**

*Denken Sie daran: Kaffee schmeckt am besten frisch gebrüht!*

# WARTUNG UND REINIGUNG

## **Vor Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen!**

- Die Außenseite der Kaffeemaschine regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen und trocken reiben. Kanne, Thermoskanne und Filterhalter nach jedem Gebrauch von Hand mit einem milden Reinigungsmittel auswaschen. Glaskanne und Thermoskannen sind nicht spülmaschinenfest. Kaffeeölflecken in Thermoskannen können unter Verwendung der speziellen Reinigungstabletten „Coffee server cleaning tablet“ entfernt werden, die bei Ihrem Moccamaster-Händler und in unserem Webshop unter [www.moccamaster.de](http://www.moccamaster.de) erhältlich sind.
- Die Kaffeemaschine nicht in Flüssigkeit eintauchen.

## **Innenreinigung der Kaffeemaschine**

- Die Kaffeemaschine muss regelmäßig gereinigt werden.
- Bei täglichem Gebrauch ist eine Reinigung alle zwei Wochen erforderlich.

## **Entkalkung der Kaffeemaschine**

- Die Kaffeemaschine kann ihre optimale Leistung nur bei regelmäßiger Entkalkung aufrechterhalten.
- Mineralablagerungen im Heizelement der Technivorm Moccamaster können Wasserfluss, Brühtemperatur und Brühzeit beeinträchtigen. Wird die Kaffeemaschine nicht regelmäßig entkalkt, kann dies sogar dazu führen, dass kein weiterer Betrieb mehr möglich ist.
- Technivorm Moccamaster empfiehlt eine Entkalkung der Kaffeemaschine nach jeweils 100 Zyklen (also nach Aufbrauchen einer 100 Filter enthaltenden Packung), mindestens alle 3 Monate.
- Nur spezielle Entkalkungsprodukte verwenden, die bei Ihrem Moccamaster-Händler oder in unserem Webshop unter [www.moccamaster.de](http://www.moccamaster.de) erhältlich sind.

## **Frostschutz und Hinweise zur längeren Lagerung**

- Die Kaffeemaschine ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Den Wasserdurchlauf entfernen.
- Restwasser in der Kaffeemaschine entleeren, indem diese über einem Ausgussbecken auf den Kopf gestellt wird.
- Den Wasserdurchlauf vor erneutem Gebrauch der Kaffeemaschine wieder aufsetzen.

In der folgenden Tabelle finden Sie Lösungen für Probleme, die bei Gebrauch der Technivorm Moccamaster auftreten können. Wenn die Lösung Ihres spezifischen Problems nicht aufgeführt ist oder das Problem auch nach versuchter Störungsbeseitigung weiter besteht, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Kundendienst.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Kaffeemaschine funktioniert nicht; Leuchten brennen nicht	Stromversorgung	Prüfen, ob die Kaffeemaschine an die Steckdose angeschlossen ist.
Stromversorgungsanzeige leuchtet, aber Kaffeemaschine funktioniert nicht	Thermoskanne ist nicht korrekt platziert	Thermoskanne dicht an den weißen Knopf im Unterteil stellen.
	Mineralablagerung im Heizelement	Siehe Hinweise zur Entkalkung in der Bedienungsanleitung.
Filterhalter läuft über*	Manueller Tropfstopp ist in geschlossener Position	Schalter auf Filterhalter in offene Position bringen.
Thermoskanne hält Kaffee nicht heiß	Defekte Thermoskanne	Zwecks Austausch autorisierten Kundendienst kontaktieren.
	Eventuell Beschädigung der Vakuumdichtung der Thermoskanne	
Warmhalteplatte bleibt nach Beendigung des Brühvorgangs eingeschaltet	Kaffeemaschine verfügt über manuellen Aus-Schalter	Aus-Schalter manuell betätigen. Einige Modelle sind optional mit einer automatischen Abschaltung ausgestattet, bei der die Warmhalteplatte nach 40 Minuten durch Ein-Aus-Schalter abgeschaltet wird.
Kaffee schmeckt schwach oder bitter	Falsche Menge Kaffee verwendet	Zum Brühen nach ECBC-Standard 60 Gramm Kaffee auf 1 Liter Wasser verwenden.
	Falscher Mahlgrad des Kaffees	Für Standardfilter geeigneten Mahlgrad verwenden.
Brühzyklus dauert länger als 6 Minuten	Kaffeemaschine muss entkalkt werden	Siehe Hinweise zur Entkalkung in der Bedienungsanleitung.
Wasser tropft sehr langsam heraus	Kaffeemaschine kann durch Mineralablagerungen verstopft sein und muss entkalkt werden	Siehe Hinweise zur Entkalkung in der Bedienungsanleitung.
Glasleitung im Wasserbehälter ist trüb	Kaffeemaschine muss entkalkt werden	Siehe Hinweise zur Entkalkung in der Bedienungsanleitung.

**\*HINWEIS:** Verstopfen und Rückstau von Wasser und/oder Kaffee im Filterhalter kann eintreten, wenn folgende Umstände oder eine Kombination davon gegeben sind: Verwendung von zu fein gemahlenem Kaffee, Verwendung von zwei oder mehr Papierfiltern, Verwendung eines Goldfilters in Kombination mit einem Papierfilter oder nicht ausreichende Entfernung von Ölen oder Kaffeesatz aus dem Goldfilter oder Übertreten von Kaffeesatz über den Filter.

# ERSATZTEILE UND SERVICE

## **Bestellung von Ersatzteilen**

Wenden Sie sich an Ihren Einzel- bzw. Importhändler vor Ort oder bestellen Sie Ersatzteile online unter [www.moccamaster.de](http://www.moccamaster.de)

## **GARANTIE**

Die Garantie gilt fünf (5) Jahre ab Kaufdatum.

Bitte bewahren Sie die Originalquittung als Kaufbeleg auf.

Wird das Produkt während des Garantiezeitraums instand gesetzt, verlängert sich der Garantiezeitraum hierdurch nicht auf mehr als fünf Jahre ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Die Garantie deckt defekte und fehlerhafte Komponenten infolge von Material- und Produktionsfehlern ab.

Die Garantie gilt nicht, wenn das Produkt gewerblich genutzt wird.

Ausnahmen von der Garantie sind nachstehend aufgeführt:

Um von der Garantie Gebrauch machen zu können, müssen Sie den Anspruch innerhalb von drei Monaten nach Entdeckung des Defekts geltend machen.

## **Folgendes wird von der Garantie nicht abgedeckt:**

- Normaler Verschleiß, Kratzer, Einbeulungen und durch Fallenlassen, Stöße oder ähnliches verursachte Schäden.
- Verwendung des Produkts zu anderen Zwecken als dem Brühen von Kaffee.
- Ersatzteile wie 9 Loch Wasserdurchlauf, Filterhalter, manuelle Tropfstoppssysteme und Kannen.
- Durch nicht von Moccamaster empfohlene Reinigungsmittel oder Entkalkungsprodukte verursachte Schäden.
- Durch den Kunden durchgeführter oder in Auftrag gegebener Versand.

Bitte befolgen Sie unsere Wartungshinweise. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die auf falsche Lagerung, Verwendung zu anderen Zwecken als dem Brühen von Kaffee, Anschluss an falsche Netzspannung, chemische Substanzen, Korrosion, Wasser, Frost oder andere extreme Umwelteinflüsse zurückzuführen sind.

Kann ein autorisierter Servicetechniker keine Defekte an dem Produkt feststellen, deckt die Garantie nicht die dadurch entstehenden Kosten.

Werden Reparaturen und/oder Veränderungen nicht durch autorisiertes Servicepersonal ausgeführt oder wurden Nicht-Originalersatzteile verwendet, erlischt die Garantie auf das Produkt automatisch.

## **Service und Reparaturen**

Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Einzel- bzw. Importhändler vor Ort.

Importer/Importeur / Importateur

Niederlande und Deutschland: E-Mail an [info@moccamaster.de](mailto:info@moccamaster.de)